CAR
REPAIR
SYSTEM

# BPC 7121

## CORDLESS ORBITAL POLISHER

ELECTRIC & PNEUMATIC TOOLS

INSTRUCTION MANUAL

# LANGUAGES


**3** ENGLISH

**13** ESPAÑOL

**23** FRANÇAIS

**33** ITALIANO

**43** PORTUGUÊS

**Congratulations on your purchase and welcome to CAR REPAIR SYSTEM.**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.
Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark a as invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmo- spheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control."

## ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

## PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

## POWER TOOL USE AND CARE

-Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
-Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
-Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
-Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## BATTERY TOOL USE AND CARE

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
-When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## SPECIFIC SAFETY RULES FOR POLISHERS

- This power tool is intended to function as a polisher. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- Operations such as grinding, sanding, wire brushing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
-Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- Threaded mounting of accessories must match the polisher spindle thread. For accessories mounted by

flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as, backing pad for cracks, foam pads tear or excess wear. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.
- Kickback and Related Warnings Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding. For example, if an foam pad is snagged or pinched by the workpiece, the pad may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Pads may also break under these conditions. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below. Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, formaximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propelthe tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
-Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.
- Safety Warnings Specific for Polishing Operations: Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely. Tuck away or trim any loose attachment strings. Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the workpiece.

## ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

- WARNING! To reduce the risk of injury, when working in dusty situations, wear appropriate respiratory protection or use an OSHA compliant dust extraction solution.
- Always use common sense and be cautious when using tools. It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome.

Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact CAR REPAIR SYSTEM or a trained professional for additional information or training.

- Maintain labels and nameplates. These carry important information. If unreadable or missing, please contact a CAR REPAIR SYSTEM service facility for assistance. WARNING! Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are: -lead from lead-based paint -crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and -arsenic and chromium from chemically-treated lumber. Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

## SPECIFICATIONS

Backing Plate: 5”
Foam/ Wool Pad: 6”. Max 7”
Voltage - 18V DC
Orbit Speed - 700-1500/min
Output Shaft: M14
Recommended Ambient - +4°C to +40°C

CAR REPAIR SYSTEM

# BPC 7102

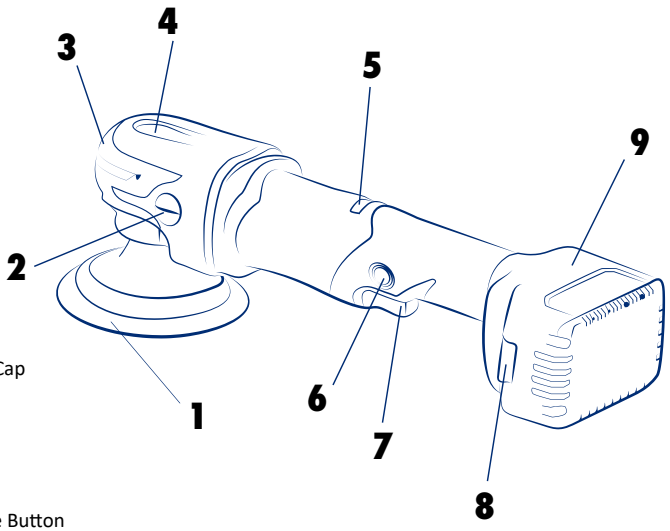
## INTENDED USE

The polisher is designed for industrial and automotive surface polishing works.

Complied buffing and polishing pads:
Foam pads, wool pads, felt pads, micro-fiber pads
Complied battery packs:
Li-ion Battery 18V (2.5 Ah)
Li-ion Battery 18V (5.0 Ah)
Complied chargers:
Dual Channel Fast Charguer

WARNING! Only use the charger and battery pack specified by CAR REPAIR SYSTEM. Read the operator's manual supplied with your charger and battery.

## FUNCTIONAL DESCRIPTION




1. Backing Plate
2. Side Handle Socket Cap
3. Front Grip
4. Spindle Lock Button
5. Speed Control Dial
6. Trigger Lock Button
7. Switch Trigger
8. Battery Pack Release Button
9. Battery Pack

## SYMBOLOGY

Before switching on the power tool, read the operating manual!

Device is suitable for use indoors only. Store electric power tool and batteries in dry rooms.

There is a risk of electric shock in case of incorrect use.

Only charge batteries at temperatures between 4°C to 40 °C. Protect the battery from heat, e.g. from continuous exposure to sunlight and fire.

Do not throw battery in the fire. There is a risk of explosion.

Do not expose the device to rain, keep the device away from water.

Recycling raw materials instead of waste disposal. Do not throw the electric power tools into the household waste! Power tools must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

## ASSEMBLY

Removing/Inserting the Battery To remove the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

**WARNING!**
Always remove battery pack before changing or removing accessories. To insert the battery, slide the pack into the body of the tool. Make sure it latches securely into place. Installing/Removing/Cleaning the Dust Screen Using the dust screen will increase the performance and extend the life of the tool.
**CAUTION!**
Do not use tool without dust screen installed.
1. To attach the dust screen, snap the screen over the tool's handle.
2. To remove the dust screen, insert a flat screwdriver into the notch at the top of the dust screen and pry away from the tool.
3. To clean the dust screen, tap against a hard surface,
or blow clean with compressed air.

**Installing Polishing Pads/ Bonnets**
1. To install, remove the battery pack and place the tool on its tool rest with the machine upright.
2. Attach the backing plate onto the spindle.
3. Use hex-wrench to secure the backing plate with the bolt supplied with the machine.
4. Press the polishing pad/bonnet securely onto the backing pad. Use a centering tool, if provided, to ensure the pad is aligned for proper balance.
5. To uninstall, remove the battery pack and reverse the procedure.

## OPERATION

Starting, Stopping and Controlling Speed

Generally, lower speeds are recommended for tight work areas and higher speeds are ideal for large surface areas. Use the speed control dial to set the maximum speed for the application.

1. Set the speed control dial to the desired maximum speed.
2. Pull the trigger.
3. Increase or decrease pressure on the trigger to vary the speed, up to the speed set on the dial.
4. Use the trigger lock to LOCK ON the tool for continuous use, if desired.
5. To stop the tool, release the trigger.

Polishing

Always use side or bail handle for proper control. Move the polisher back and forth in long, sweeping strokes. Too much pressure, the wrong angle or improper motion may cause swirl marks or burning. For detailed polishing instructions, read the instructions provided with the finishes, waxes and polishes.

Preventing Burning Through Paint

It is easy to burn through the paint on a surface. This can occur if you polish at too high a speed or if you allow the polishing pad to stay in one spot for even a short period of time. To prevent burning through paint, use very light pressure and keep the polisher moving constantly, especially when working near edges or where there are abrupt changes in the contour of the work surface. Be particularly careful when using higher RPM's which are more likely to burn through paint.

WARNING! To reduce the risk of injury, follow instructions for preventing snagging. Snagging may cause the tool to kick back and the operator to suddenly lose control of the tool.

Preventing Snagging
Snagging occurs when polishing pads get caught on rough edges of a work surface. Snagging can cause the tool to suddenly "kick back" and it may cause the pad to burn through the paint. To reduce the risk of snagging, use the polisher at low speeds when polishing rough surfaces. For tricky areas such as near trim or between a mirror and window on a car, do not take chances with a polisher. Polish these surfaces by hand.

## MAINTENANCE

WARNING! To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the tool, battery pack or charger. Contact a CAR REPAIR SYSTEM service facility for ALL repairs. Maintaining Tool Keep your tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect your tool for issues such as undue noise, misalignment or binding ofmoving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a CAR REPAIR SYSTEM service facility for repair. After six months to one year, depending on use, return the tool, battery pack and charger to a CAR REPAIR SYSTEM service facility for inspection. If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a CAR REPAIR SYSTEM service facility for repairs. WARNING! To reduce the risk of personal injury and
damage, never immerse your tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

Cleaning
- Clean out dust and debris from the tool vents and electrical contacts by blowing with compressed air.
- Remove dirt and dust from the housing with a paint brush or dry cloth, keeping away from all electrical contacts.
- Never use flammable or combustible solvents around batteries, charger, or tools.
- Never immerse your tool, battery or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

Repairs
For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest authorized service center.

## ACCESORIES

WARNING! Use only recommended accessories.
For a complete listing of accessories, go online to
www.carrepairsystem.eu or contact a distributor.

## EXEMPTION FROM LIABILITY

The manufacturer and his representative are not liable for any damage and lost profit due to interruption in business caused by the product or by an unusable product. The manufacturer and his representative are not liable for any damage which was caused by improper use of the power tool or by use of the power tool with products from other manufacturers.

CAR REPAIR SYSTEM

# BPC 7102

## HEALTH AND SAFETY INFORMATION

**RoHS Compliant**

This product and the associated component parts are “RoHS Compliant” and do not contain any of the sub stances in excess of the maximum concentration values in EU Directive 2002/95/EC, as amended by Com-mission Decision 2005/618/EC and other amendments issued as of the date code marked on the product.

**Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE) Compliant**

- Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.
- Contact your local government for information regarding the collection systems available.
- If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
- When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least for free of charge

**Federal Communications Commission (FCC) Compliance Statement**

IMPORTANT NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide a reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

NOTICE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

CE

## DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that the product described under “Technical Data” conforms to the following standards or normative documents:

EN60745-1
EN60745-2-3
EN55014-1
EN55014-2
2006/42/EC
2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. España

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

**Enhorabuena por tu compra y bienvenido a CAR REPAIR SYSTEM.**

## SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. Si no sigue todas las instrucciones que se enumeran a continuación, puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/ o lesiones personales graves.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y transeúntes mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los enchufes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No abuse del cable. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es inevitable operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos. El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizados en las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.
- Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y / o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave colocada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.
- No se exceda. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello y ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- No permita que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

## USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
-Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y / o retire la batería, si es extraíble, de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente. - Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- Mantenga las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.
-Mantenga las manijas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

## USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍA

-Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.
-Utilice herramientas eléctricas solo con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. Hacer un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- Bajo condiciones abusivas, se puede expulsar líquido de la batería; evitar el contacto. Si el contacto ocurre accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulte en fuego, explosión o riesgo de lesiones.
- No exponga una batería o herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o temperaturas superiores a 130 ° C (265 ° F) puede provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## SERVICIO

- Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por un técnico calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- Nunca dé servicio a los paquetes de baterías dañados. El servicio de los paquetes de baterías solo debe ser realizado por el fabricante o los proveedores de servicio autorizados.

## NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA PULI–DORES

-Esta herramienta eléctrica está diseñada para funcionar como pulidora. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las instrucciones que se enumeran a continuación, puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y / o lesiones graves.
- No se recomienda realizar operaciones como esmerilar, lijar, cepillar con alambre o cortar con esta herramienta eléctrica. Las operaciones para las que la herramienta eléctrica no fue diseñada pueden crear un peligro y causar lesiones personales.
- No utilice accesorios que no estén diseñados y recomendados específicamente por el fabricante de la herramienta. El hecho de que el accesorio se pueda conectar a su herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento seguro.
-La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica. Los accesorios que funcionan más rápido que su velocidad nominal pueden romperse y romperse.
- El diámetro exterior y el grosor de su accesorio deben estar dentro de la capacidad nominal de su herra-

mienta eléctrica. Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden protegerse ni controlarse adecuadamente.
- El montaje roscado de los accesorios debe coincidir con la rosca del husillo de la pulidora. Para los accesorios montados por bridas, el orificio del eje del accesorio debe ajustarse al diámetro de ubicación de la brida. Los accesorios que no coincidan con los accesorios de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y pueden provocar la pérdida de control.
- No utilice un accesorio dañado. Antes de cada uso, inspeccione el accesorio, como la almohadilla de respaldo, en busca de grietas, roturas o desgaste excesivo de las almohadillas de espuma. Si se cae una herramienta eléctrica o un accesorio, inspeccione si está dañado o instale un accesorio que no esté dañado. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, colóquese usted y los transeúntes lejos del plano del accesorio giratorio y haga funcionar la herramienta eléctrica a la velocidad máxima sin carga durante un minuto. Los accesorios dañados normalmente se romperán durante este tiempo de prueba.
- Utilice equipo de protección personal. Dependiendo de la aplicación, use protector facial, gafas de seguridad o anteojos de seguridad. Según corresponda, use mascarilla antipolvo, protectores auditivos, guantes y delantal de taller capaces de detener pequeños fragmentos abrasivos o de piezas de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los escombros voladores generados por diversas operaciones. La mascarilla antipolvo o el respirador deben ser capaces de filtrar las partículas generadas por su operación. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar pérdida de audición.
- Mantenga a los transeúntes a una distancia segura del área de trabajo. Cualquiera que entre al área de trabajo debe usar equipo de protección personal. Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir despedidos y causar lesiones más allá del área de operación inmediata.
- No deje nunca la herramienta eléctrica en el suelo hasta que el accesorio se haya detenido por completo. El accesorio giratorio puede agarrar la superficie y hacer que la herramienta eléctrica se salga de su control.
- No haga funcionar la herramienta eléctrica mientras la lleva a su lado. El contacto accidental con el accesorio giratorio podría enganchar su ropa y empujar el accesorio hacia su cuerpo.
- Limpiar periódicamente las salidas de aire de la herramienta eléctrica. El ventilador del motor arrastrará el polvo dentro de la carcasa y la acumulación excesiva de metal en polvo puede causar peligros eléctricos.
- No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden encender estos materiales.
- No utilice accesorios que requieran refrigerantes líquidos. El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede provocar electrocución o descarga.
- Contragolpe y advertencias relacionadas

El contragolpe es una reacción repentina a una almohadilla giratoria, un cepillo o cualquier otro accesorio pellizcado o enganchado. Los pellizcos o enganches provocan un bloqueo rápido del accesorio giratorio, lo que a su vez hace que la herramienta eléctrica no controlada sea forzada en la dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto de unión.

Por ejemplo, si la pieza de trabajo engancha o pellizca una almohadilla de espuma, la almohadilla puede saltar hacia el operador o alejarse de él, según la dirección del movimiento de la rueda en el punto de pellizco. Las almohadillas también pueden romperse en estas condiciones.

El contragolpe es el resultado del mal uso de la herramienta eléctrica y / o de los procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas como se indica a continuación.

Mantenga un agarre firme en la herramienta eléctrica y coloque su cuerpo y brazo para permitirle resistir las fuerzas de retroceso. Utilice siempre la manija auxiliar, si se incluye, para un control máximo sobre el retroceso o la reacción de torsión durante el arranque. El operador puede controlar las reacciones de torsión o las fuerzas de retroceso, si se toman las precauciones adecuadas.

-Nunca coloque su mano cerca del accesorio giratorio.

El accesorio puede rebotar sobre su mano.

- No coloque su cuerpo en el área donde se moverá la herramienta eléctrica si se produce un contragolpe. El

contragolpe impulsará la herramienta en dirección opuesta al movimiento de la rueda en el punto de enganche.
-Tenga especial cuidado al trabajar en esquinas, bordes afilados, etc. Evite que el accesorio rebote y se enganche. Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes tienden a enganchar el accesorio giratorio y causar pérdida de control o retroceso.
- No coloque una hoja de sierra para tallar madera ni una hoja de sierra dentada. Tales cuchillas crean contragolpes frecuentes y pérdida de control.
- Advertencias de seguridad específicas para operaciones de pulido: No permita que ninguna parte suelta del bonete de pulido o sus cuerdas de sujeción giren libremente. Guarde o recorte las cuerdas de sujeción sueltas. Las cuerdas del accesorio sueltas y giratorias pueden enredar sus dedos o engancharse en la pieza de trabajo.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

¡ADVERTENCIA! PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, CUANDO TRABAJE EN SITUACIONES POLVORIENTAS, USE PROTECCIÓN RESPIRATORIA ADECUADA O USE UNA SOLUCIÓN DE EXTRACCIÓN DE POLVO QUE CUMPLA CON OSHA.
- Utilice siempre el sentido común y tenga cuidado al utilizar herramientas. No es posible anticipar todas las situaciones que podrían resultar en un resultado peligroso.
No utilice esta herramienta si no comprende estas instrucciones de funcionamiento o si siente que el trabajo está más allá de sus posibilidades; comuníquese con Car Repair System o con un profesional capacitado para obtener información o capacitación adicional.
- Mantenga etiquetas y placas de identificación. Estos contienen información importante. Si falta o es ilegible, comuníquese con un centro de servicio de Car Repair System para obtener ayuda.
Cuidado! Parte del polvo que se genera al lijar, aserrar, esmerilar, perforar y otras actividades de construcción contiene productos químicos que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:
-plomo de pintura a base de plomo
-sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
-arsénico y cromo de madera tratada químicamente. Su riesgo de estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como esas máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

## ESPECIFICACIONES

Placa de respaldo: 5 “
Almohadilla de espuma / lana: 6 ”. Max 7 “
Voltaje: 18 V CC
Velocidad de órbita: 700-1500 / min
Eje de salida: M14
Ambiente recomendado - + 4 ° C a + 40 ° C

CAR REPAIR SYSTEM

# BPC 7102

## USO PREVISTO

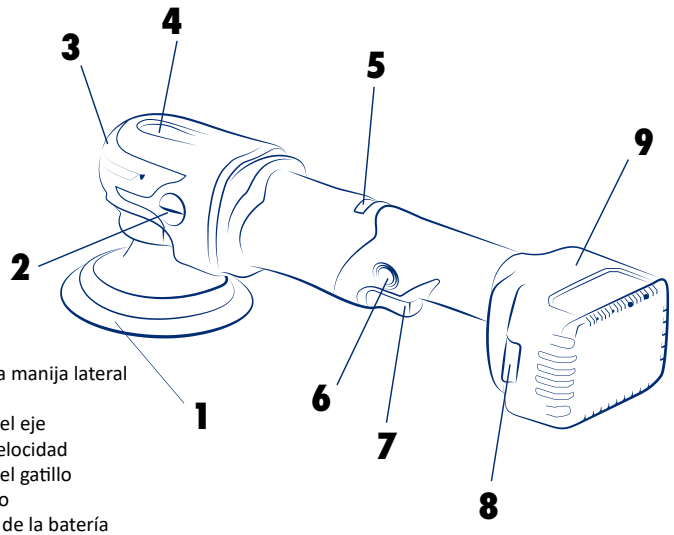
La pulidora está diseñada para trabajos de pulido de superficies industriales y automotrices.
Almohadillas para pulir y pulir cumplidas:

Almohadillas de espuma, almohadillas de lana, almohadillas de fieltro, almohadillas de microfibra.

Paquetes de baterías compatibles: Li-ion Battery 18V (2.5 Ah) ; Li-ion Battery 18V (5.0 Ah)
Cargadores compatibles: Dual Channel Fast Charguer

¡ADVERTENCIA! UTILICE ÚNICAMENTE EL CARGADOR Y LA BATERÍA ESPECIFICADOS POR CAR REPAIR SYSTEM. LEA EL MANUAL DEL OPERADOR SUMINISTRADO CON SU CARGADOR Y BATERÍA.

## DESCRIPCION FUNCIONAL




1. Placa de respaldo
2. Tapa del zócalo de la manija lateral
3. Agarre frontal
4. Botón de bloqueo del eje
5. Dial de control de velocidad
6. Botón de bloqueo del gatillo
7. Interruptor de gatillo
8. Botón de liberación de la batería
9. Paquete de baterías

## SIMBOLOGÍA

Antes de encender la herramienta eléctrica, lea el manual de instrucciones.!

El dispositivo es apto para uso en interiores únicamente. Almacene la herramienta eléctrica y las baterías en habitaciones secas.

Existe riesgo de descarga eléctrica en caso de uso incorrecto.

Cargue las baterías únicamente a temperaturas entre 4 ° C y 40 ° C. Proteja la batería del calor, p. Ej. de la exposición continua a la luz solar y al fuego.

No arroje la batería al fuego. Existe riesgo de explosión.

No exponga el dispositivo a la lluvia, mantenga el dispositivo alejado del agua.

Reciclaje de materias primas en lugar de eliminación de residuos. ¡No arroje las herramientas eléctricas a la basura doméstica! Las herramientas eléctricas deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

## MONTAJE

Extracción / inserción de la batería
Para quitar la batería, presione los botones de liberación y retire el paquete de baterías de la herramienta.
¡ADVERTENCIA! Retire siempre la batería antes de cambiar o quitar accesorios.
Para insertar la batería, deslice el paquete en el cuerpo de la herramienta. Asegúrese de que quede bien encajado en su lugar.
Instalación / extracción / limpieza de la rejilla antipolvo
El uso de la pantalla antipolvo aumentará el rendimiento y extenderá la vida útil de la herramienta.
Precaución! No utilice la herramienta sin la pantalla antipolvo instalada.

**Instalación de almohadillas / bonetes de Pulido**

1. Para instalar, retire el paquete de baterías y coloque la herramienta sobre su soporte con la máquina en posición vertical.
2. Coloque la placa de respaldo en el eje.
3. Utilice una llave hexagonal para asegurar la placa de respaldo con el perno suministrado con la máquina.
4. Presione firmemente la almohadilla / bonete de pulido sobre la almohadilla de respaldo. Utilice una herramienta de centrado, si se proporciona, para asegurarse de que la almohadilla esté alineada para un equilibrio adecuado.
5. Para desinstalar, retire la batería e invierta el procedimiento.

1. Para colocar la pantalla antipolvo, coloque la pantalla sobre el mango de la herramienta.
2. Para quitar la malla antipolvo, inserte un destornillador plano en la muesca en la parte superior de la malla antipolvo y haga palanca para separarla de la herramienta.
3. Para limpiar la rejilla de polvo, golpee contra una superficie dura o límpiela con aire comprimido.

## OPERACIÓN

**Velocidad de arranque, parada y control**

Generalmente, se recomiendan velocidades más bajas para áreas de trabajo estrechas y velocidades más altas son ideales para áreas de superficie grande. Utilice el dial de control de velocidad para establecer la velocidad máxima para la aplicación.

1. Ajuste el dial de control de velocidad a la velocidad máxima deseada.
2. Apriete el gatillo.
3. Aumente o disminuya la presión sobre el gatillo para variar la velocidad, hasta la velocidad establecida en el dial.
4. Utilice el seguro del gatillo para BLOQUEAR la herramienta para un uso continuo, si lo desea.
5. Para detener la herramienta, suelte el gatillo.

**Pulido**

Utilice siempre la manija lateral o de agarre para un control adecuado. Mueva la pulidora hacia adelante y hacia atrás con movimientos largos y amplios. Demasiada presión, el ángulo incorrecto o el movimiento incorrecto pueden causar marcas de remolino o quemaduras.

Para obtener instrucciones detalladas de pulido, lea las instrucciones proporcionadas con los acabados, ceras y pulimentos.

**Prevención de quemaduras a través de la pintura**

Es fácil quemar la pintura de una superficie. Esto puede ocurrir si pule a una velocidad demasiado alta o si deja que la almohadilla de pulido permanezca en un lugar incluso por un período corto de tiempo. Para evitar que se queme la pintura, aplique una presión muy ligera y mantenga la pulidora en constante movimiento, especialmente cuando trabaje cerca de los bordes o donde haya cambios abruptos en el contorno de la superficie de trabajo.

Tenga especial cuidado cuando utilice RPM más altas, que es más probable que se quemen a través de la pintura.

**CUIDADO! Para reducir el riesgo de lesiones, siga las instrucciones para evitar enganches. El enganche puede hacer que la herramienta retroceda y el operador pierda repentinamente el control de la herramienta.**

**Prevención de enganches**

El enganche se produce cuando las almohadillas de pulido quedan atrapadas en los bordes ásperos de una superficie de trabajo. El enganche puede hacer que la herramienta “retroceda” repentinamente y que la almohadilla se queme a través de la pintura. Para reducir el riesgo de enganches, use la pulidora a baja velocidad al pulir superficies rugosas. Para áreas difíciles como cerca de la moldura o entre un espejo y una ventana en un automóvil, no se arriesgue con una pulidora. Pule estas superficies a mano.

## MANTENIMIENTO

CUIDADO!

Para reducir el riesgo de lesiones, siempre desenchufe el cargador y retire el paquete de baterías del cargador o de la herramienta antes de realizar cualquier mantenimiento.

Nunca desarme la herramienta, el paquete de baterías o el cargador. Comuníquese con un centro de servicio de Car Repair System para TODAS las reparaciones.

**Herramiento de Mantenimiento**
Mantenga su herramienta, paquete de baterías y cargador en buenas condiciones mediante la adopción de un programa de mantenimiento regular. Inspeccione su herramienta en busca de problemas como ruido indebido, desalineación o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Devuelva la herramienta, el paquete de baterías y el cargador a un centro de servicio del Sistema de reparación de automóviles para su reparación. Después de seis meses a un año, según el uso, devuelva la herramienta, el paquete de baterías y el cargador a un centro de servicio del Sistema de reparación de automóviles para su inspección.
Si la herramienta no arranca o no funciona a plena potencia con un
batería completamente cargada, limpie los contactos de la batería. Si la herramienta aún no funciona correctamente, devuelva la herramienta, el cargador y el paquete de baterías a un centro de servicio del Sistema de reparación de automóviles para su reparación.

**¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales y daños, nunca sumerja la herramienta, el paquete de baterías o el cargador en líquido ni permita que fluya líquido dentro de ellos.**

**Limpiado**
- Limpie el polvo y la suciedad de las rejillas de ventilación de la herramienta y los contactos eléctricos soplando con aire comprimido.
- Elimine la suciedad y el polvo de la carcasa con un pincel o un paño seco, manteniéndolo alejado de todos los contactos eléctricos.
- Nunca use solventes inflamables o combustibles alrededor de baterías, cargadores o herramientas.
- Nunca sumerja su herramienta, batería o cargador en líquido ni permita que fluya líquido dentro de ellos.

**Reparaciones**
Para reparaciones, devuelva la herramienta, el paquete de baterías y el cargador al centro de servicio autorizado más cercano.

## ACCESORIOS

CUIDADO! utilice sólo los accesorios recomendados. Puede consultarlos directamente en nuestra página web: www.carrepairsystem.eu, o solicite más información en info@carrepairsystem.eu

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

El fabricante y su representante no son responsables de ningún daño o lucro cesante debido a la interrupción del negocio causada por el producto o por un producto inutilizable.
El fabricante y su representante no son responsables de ningún daño causado por un uso inadecuado de la herramienta eléctrica o por el uso de la herramienta eléctrica con productos de otros fabricantes.

## INFORMACIÓN SOBRE SALUD Y SEGURIDAD

**Cumplimiento con la normativa RoHS**
Este producto y sus componentes asociados están en cumplimiento con la Normativa RoHS" y no contienen ningún tipo de sustancia en exceso de los valores máximos permitidos según la Directiva de la UE 2002/95/EC, enmendada por la Decisión de la Comisión 2005/618/EC y otras enmiendas emitidas
según el código de la fecha indicada en el producto.

**Compatibilidad con los Residuos de Equipo Eléctrico y Electrónico (REEE)**
No elimine electrodomésticos como desecho urbano no clasificado, utilice instalaciones de recogida independientes.
Contacte con sus autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles.
Si los electrodomésticos se desechan en vertederos o basureros, podrían filtrarse sustancias peligrosas a las aguas subterráneas e ingresar a la cadena alimentaria, produciendo daños a la salud y bienestar.
Al sustituir antiguos aparatos por otros nuevos, el vendedor está legalmente obligado a retirar el aparato viejo para su eliminación sin cargo alguno.

**Declaración de Conformidad con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)**
NOTA IMPORTANTE: Este equipo ha sido testeado y se lo ha encontrado en cumplimiento con los límites de un dispositivo digital de Clase A, en virtud del Apartado 15 de las reglas de la FCC. Dichos límites fueron designados para brindar una protección razonable contra la interferencia perjudicial cuando el equipo es operado en un ambiente comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no es instalado y utilizado de conformidad con el manual de instrucciones, puede provocar una interferencia perjudicial a las comunicaciones radiales. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial tiende a producir interferencia perjudicial, en cuyo caso el usuario será llamado a corregir la interferencia haciéndose cargo del coste.
*AVISO: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente de conformidad por la parte responsable podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.*

## CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto descrito en "Datos técnicos" se ajusta a las siguientes normas o documentos normativos:

EN60745-1
EN60745-2-3
EN55014-1
EN55014-2
2006/42/EC
2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. Spain

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

**Félicitations pour votre achat et bienvenue sur CAR REPAIR SYSTEM.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instrucions énumérées ci-dessous peut entraîner un décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## SÉCURITÉ DANS LA ZONE DE TRAVAIL

-Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres peuvent provoquer des accidents.
-N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
-Éloignez les enfants et autres personnes lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

-Les prises des outils électriques doivent correspondre aux prises de courant. Ne modifiez jamais la prise. N'utilisez pas de prises d´adaptation avec des outils électriques connectés sur prise de terre. Les fiches non modifiées et les fiches correspondantes réduiront le risque de décharge électrique.
-Évitez tout contact corporel avec des surfaces connectées aur terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il existe un risque accru de décharge électrique si votre corps est connecté sur terre.
-N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau entrant dans un outil électrique augmentera le risque de décharge électrique.
-N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou de pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
-Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
-Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de décharge électrique.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de distraction lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

-Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Un équipement de protection, tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisé dans les bonnes conditions, réduira les blessures corporelles.

Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur soit en position d'arrêt avant de connecter à la source d'alimentation (et/ou à la batterie), de soulever ou de transporter l'outil. Le transport d'outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension d'outils électriques dont l'interrupteur est en marche peut provoquer des accidents.

-Retirez toute clé de réglage ou clef anglaise avant d'allumer l'outil électrique. Une clef anglaise ou une clé attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures.

-N'en faites pas trop. Maintenez votre posture et votre équilibre en tout temps. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

-Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.

-Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement des installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils soient connectés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de collecte de poussières peut réduire les risques liés à la poussière.

-Ne laissez pas que la familiarité acquise lors de l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

-Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à son application. Le bon outil électrique fera un meilleur travail et avec plus de sécurité à la vitesse pour lequel il a été conçu.

-N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie, si elle est amovible de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

-Rangez les outils électriques inactifs hors de portée des enfants et ne laissez personne ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

-Entretenir les outils électriques et les accessoires. Vérifiez si désalignement ou grippage de pièces mobiles, si pièces cassées et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

-Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les forets, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées glissantes et les surfaces de préhension ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL À BATTERIE

-Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
-N'utilisez des outils électriques qu'avec des blocs-piles spécialement conçus. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
-Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, clous, vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'un terminal à un autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut s'échapper de la batterie; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide expulsé de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
-N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessures.
-N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
-Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie

## SERVICE

-Faites réparer votre outil électrique par un technicien qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique soit maintenue.
- Ne réparez jamais les blocs-batteries endommagés. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES LUSTREUSES

-Cet outil électrique est conçu pour fonctionner comme une lustreuse. Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- Les opérations telles que le meulage, le ponçage, le brossage métallique ou la coupe ne sont pas recommandées avec cet outil électrique. Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent créer un danger et causer des blessures.
-N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil. Le fait que l'accessoire puisse être connecté à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement sûr.
-La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique. Les accessoires qui fonctionnent plus vite que leur vitesse nominale peuvent s´abimer et se casser.
-Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent être compris dans la capacité nominale de votre outil électrique. Les accessoires de taille incorrecte ne peuvent pas être protégés ou contrôlés de manière adéquate.

-Le montage fileté des accessoires doit correspondre aux filetages de la broche de la lustreuse. Pour les accessoires montés sur bride, le trou de l´axe de l´accessoire doit correspondre au diamètre d'emplacement de la bride. Les accessoires qui ne correspondent pas au matériel de montage de l'outil électrique seront déséquilibrés, vibreront excessivement et pourraient entraîner une perte de contrôle.

-N'utilisez pas d'accessoire endommagé. Avant chaque utilisation, inspectez l'accessoire, tel que le coussinet de support, pour déceler des fissures, des déchirures ou une usure excessive des coussinets en mousse. En cas de chute d´outil électrique ou d´accessoire, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou installez un accessoire qui n'est pas endommagé. Après avoir vérifié et installé un accessoire, placez-vous ainsi que les personnes loin du plan de l'accessoire en rotation et faites fonctionner l'outil électrique à pleine vitesse sans charge pendant une minute. Les accessoires endommagés se cassent normalement pendant cette période de test.
-Utiliser un équipement de protection individuelle. Selon l'application, portez un écran facial, et des lunettes de sécurité. Le cas échéant, portez un masque antipoussière, des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capables d'arrêter les petits fragments d'abrasif ou des éclats de pièces. La protection des yeux doit pouvoir arrêter les projections de débris générés par diverses opérations. Le masque anti-poussière ou le respirateur doit pouvoir filtrer les particules générées par son fonctionnement. Une exposition prolongée à des bruits de haute intensité peut entraîner une perte auditive.
-Gardez les passants à une distance sécuritaire de la zone de travail. Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de la pièce à usiner ou un accessoire cassé peuvent être projetés et causer des blessures au-delà de la zone d'opération immédiate.
-Ne laissez jamais l'outil électrique au sol tant que l'accessoire ne soit pas complètement arrêté. L'accessoire rotatif peut s´accrocher à la surface et rendre l'outil électrique incontrôlable.
-N'utilisez pas l'outil électrique lorsqu'il est sur vous. Un contact accidentel avec l'accessoire en rotation pourrait accrocher vos vêtements et pousser l'accessoire vers votre corps.
- Nettoyez régulièrement les sorties d'air de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur attirera la poussière dans le boîtier et une accumulation excessive de poudre de métal peut provoquer des risques électriques.
-N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Des étincelles peuvent enflammer ces matériaux.
-N'utilisez pas d'accessoires nécessitant des liquides de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'autres réfrigérants liquides peut provoquer une électrocution ou une décharge.
- Rebond et avertissements associés
Le rebond est une réaction soudaine à un tampon rotatif, à une brosse ou à un autre accessoire bloqué ou accroché. Les accrochages provoquent un blocage rapide de l'accessoire rotatif, ce qui à son tour force l'outil électrique incontrôlé dans le sens opposé de la rotation de l'accessoire au point de fixation.
Par exemple, si la pièce s´accroche à un coussin en mousse, celui-ci peut être projeté vers l'opérateur, ou selon la direction du mouvement de la roue à l´endroit de l´accrochage. Les plaquettes peuvent également casser dans ces conditions.
Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil électrique et/ou de procédures ou conditions d'utilisation inappropriées et peut être évité en prenant les précautions appropriées décrites ci-dessous.
Maintenez une prise ferme sur l'outil électrique et positionnez votre corps et votre bras pour lui permettre de résister aux forces de rebond. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, le cas échéant, pour un contrôle maximal du rebond ou de la reaction lors du démarrage. L'opérateur peut contrôler les réactions de torsion ou les forces de rebond, si les précautions appropriées sont prises.
-Ne jamais approcher la main de l'accessoire rotatif.
L'accessoire peut rebondir sur votre main.
-Ne placez pas votre corps dans la zone où l'outil électrique se déplacera en cas de rebond. Le rebond propulsera l'outil dans la direction opposée au mouvement de la roue au point d'attelage.

-Faites particulièrement attention lorsque vous travaillez des coins, des bords aiguisés, etc. Empêchez que l'accessoire rebondisse ou s'accroche. Les coins, les bords aiguisés ou les rebonds ont tendance à accrocher l'accessoire en rotation et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.
- Ne fixez pas de lame de scie à bois ou de lame de scie dentelée. De telles lames créent des rebonds et des pertes de contrôle fréquents.
- Avertissements de sécurité spécifiques pour les opérations de polissage: Ne laissez aucune partie libre du chapeau de polissage ou de ses cordes d'attache tourner librement. Rangez ou coupez les cordons d'attache qui sont en trop. Les cordons de l´accessoire libres et rotatifs peuvent s'emmêler dans vos doigts ou s'accrocher à la pièce.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

BLESSURE, LORSQUE VOUS TRAVAILLEZ DANS DES SITUATIONS POUSSIÉREUSES, PORTEZ UNE PROTECTION RESPIRATOIRE APPROPRIÉE OU UTILISEZ UN SYSTÈME D'EXTRACTION DE POUSSIÈRE CONFORME À L'OSHA.
- Faites toujours preuve de bon sens et soyez prudent lorsque vous utilisez des outils. Il n'est pas possible d'anticiper toutes les situations pouvant entraîner une issue dangereuse.
- N'utilisez pas cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'utilisation ou si vous pensez que le travail dépasse vos capacités ; Contactez Car Repair System ou un professionnel qualifié pour obtenir des informations ou une formation supplémentaires.
- Gardez les plaques d´identification et les étiquettes. Celles-ci contiennent des informations importantes. Si vous ne les avez pas, ou illisibles, contactez un centre de service Car Repair System pour obtenir de l'aide.
Attention! Une partie de la poussière générée par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contient des produits chimiques connus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques:
-peinture à base de plomb
-silice cristalline provenant de briques et de ciment et d'autres produits de maçonnerie.
-arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement. Le risque lié à ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques: travaillez dans un endroit bien aéré et travaillez avec des équipements de sécurité approuvés, comme les masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

## SPÉCIFICATIONS

Plaque de support : 5"
Tampon en mousse/laine : 6 po. 7" maximum
Tension - 18V CC
Vitesse d'orbite - 700-1500/min
Arbre de sortie : M14
Ambiante recommandée - +4°C à +40°C

CAR REPAIR SYSTEM

# BPC 7102

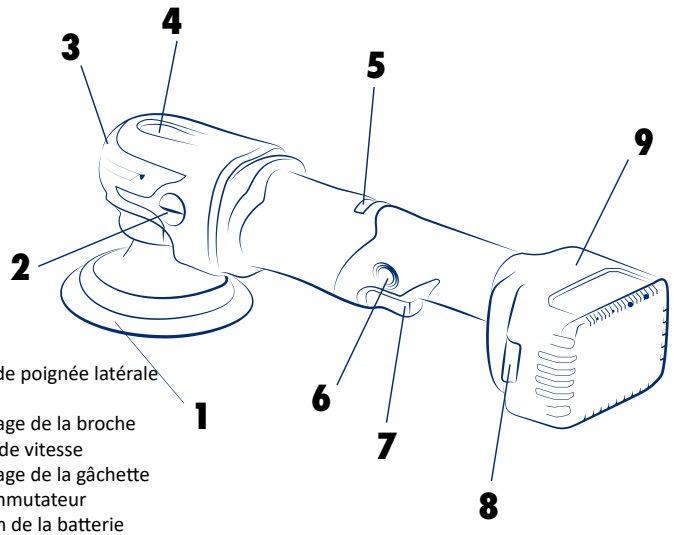
## UTILISATION PRÉVUE

La lustreuse est conçue pour les travaux de polissage de surfaces automobiles et industrielles.
Tampons de polissage et de polissage conformes :
Tampons en mousse, tampons en laine, tampons en feutre, tampons en microfibre

Batteries compatibles : Li-ion Battery 18V (2.5 Ah) ; Li-ion Battery 18V (5.0 Ah)
Chargeurs compatibles :Dual Channel Fast Charguer

ATTENTION! UTILISEZ UNIQUEMENT LE CHARGEUR ET LA BATTERIE SPÉCIFIÉS PAR CAR REPAIR SYSTEM. LISEZ LE MANUEL D'UTILISATION FOURNI AVEC VOTRE CHARGEUR ET VOTRE BATTERIE.

## DESCRIPCION FUNCIONAL




1. Plaque d'appui
2. Capuchon de prise de poignée latérale
3. Poignée avant
4. Bouton de verrouillage de la broche
5. Cadran de contrôle de vitesse
6. Bouton de verrouillage de la gâchette
7. Déclencheur de commutateur
8. Bouton de libération de la batterie
9. Batterie

## SYMBOLOGIE

Avant d'allumer l'outil électrique, lisez le manuel d'instructions.

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Rangez l'outil électrique et les batteries dans des pièces sèches.

Il existe un risque de décharge électrique en cas d'utilisation incorrecte.

Chargez les batteries uniquement à des températures comprises entre 4 °C et 40 °C. Protégez la batterie de la chaleur, par ex. Par exemple, d'une exposition continue au soleil et du feu.

Ne jetez pas la batterie au feu. Il y a un risque d'explosion.

N'exposez pas l'appareil à la pluie, gardez l'appareil à l'abri de l'eau.

Recyclage des matières premières dans un endroit special déchets. Ne jetez pas les outils électriques dans les ordures ménagères! Les outils électriques doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement.

## MONTAGE

Retrait / insertion de la batterie
Pour retirer la batterie, appuyez sur les boutons de déverrouillage et retirez la batterie de l'outil.
ATTENTION! Retirez toujours la batterie avant de changer ou de retirer des accessoires.
Pour insérer la batterie, faites glisser le pack dans le corps de l'outil. Assurez-vous qu'il s'enclenche.

**Installer/retirer/nettoyage de la grille anti-poussière**

L'utilisation du pare-poussière augmentera les performances et prolongera la durée de vie de l'outil.
Attention. N'utilisez pas l'outil sans le pare-poussière installé.

1Pour l'installation, retirez la batterie et placez l'outil sur son support avec la machine en position verticale.
2. Placez le support sur l'axe.
3. Utilisez une clé hexagonale pour fixer le support avec le boulon fourni avec la machine.
4. Appuyez fermement le tampon de polissage / mousse sur le tampon de support. Utilisez un outil de centrage, si fourni, pour vous assurer que le tampon est aligné pour un bon équilibre.
5. Pour désinstaller, retirez la batterie et inversez la procédure.

**Installation tampon de polissage**

1. Pour fixer le pare-poussière, placez-le sur la poignée de l'outil.
2. Pour retirer l'écran anti-poussière, insérez un tournevis plat dans l'encoche en haut de l'écran anti-poussière pour faire levier et retirez-le de l'outil.
3. Pour nettoyer la grille poussière, tapotez contre une surface dure ou nettoyez-la avec de l'air comprimé.

## OPÉRATION

**Vitesse de démarrage, arrêt et contrôle**

En règle générale, des vitesses inférieures sont recommandées pour les zones de travail restreintes et des vitesses supérieures sont idéales pour les grandes surfaces. Utilisez le cadran de contrôle de vitesse pour régler la vitesse maximale de l'application.
1. Réglez le sélecteur de vitesse sur la vitesse maximale souhaitée.
2. Appuyez sur la gâchette.
3. Augmentez ou diminuez la pression de la gâchette pour faire varier la vitesse, jusqu'à la vitesse définie sur le cadran.
4. Utilisez le verrouillage de la gâchette pour VERROUILLER l'outil pour une utilisation continue, si vous le souhaitez.
5. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette.

**Lustrage**

Utilisez toujours la poignée latérale ou la poignée pour un contrôle approprié. Déplacez la lustreuse d'avant en arrière avec de longs et larges mouvements. Trop de pression, un mauvais angle ou mouvement incorrect peuvent provoquer des marques de tourbillon ou des brûlures.
Pour des instructions de polissage détaillées, lisez les instructions fournies avec les finitions, les cires et les produits à polir.

**Prévention des brûlures de peinture**

Il est facile de brûler la peinture sur une surface. Cela peut arriver si vous polissez à une vitesse trop élevée ou si vous laissez le tampon de polissage rester en place même pendant une courte période. Pour éviter que la peinture ne brûle, appliquez une pression très légère et maintenez la lustreuse en mouvement constant, en particulier lorsque vous travaillez près des bords ou lorsqu'il y a des changements brusques dans le contour de la surface de travail.
Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez RPM plus élevées qui plus susceptibles de brûler à travers la peinture.

**ATTENTION! Pour réduire le risque de blessure, suivez les instructions pour éviter les accrochages qui peuvent faire reculer l'outil et l'opérateur peut soudainement perdre le contrôle de l'outil.**

**Prévention des accrochages**
L'accrochage se produit lorsque les tampons de polissage se coincent sur les bords rugueux d'une surface de travail. L'accrochage peut provoquer un "recul" soudain de l'outil et le tampon brûler à travers la peinture. Pour réduire le risque d'accrochage, utilisez la lustreuse à basse vitesse lors du polissage de surfaces rugueuses. Pour les zones difficiles comme près de la garniture ou entre un rétroviseur et une vitre dans une voiture, ne le risquez pas avec une lustreuse. Polissez ces surfaces à la main.

## MAINTENANCE

ATTENTION!
Pour réduire le risque de blessure, débranchez toujours le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'effectuer tout entretien.
Ne démontez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur. Contactez un centre de service Car Repair System pour TOUTES les réparations.

**Maintenance de l´outil**

Gardez votre outil, votre batterie et votre chargeur en bon état en suivant un programme d'entretien régulier. Inspectez votre outil à la recherche de problèmes tels qu'un bruit excessif, un désalignement ou un grippage des pièces mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Renvoyez l'outil, la batterie et le chargeur à un centre de Car Repair System pour sa réparation. Après six mois à un an, selon l'utilisation, renvoyez l'outil, la batterie et le chargeur à un centre de Car Repair System pour son inspection.
Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance avec une batterie complètement chargée, nettoyez les contacts de la batterie. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de Car Repair System pour sa réparation.

**ATTENTION! Pour réduire le risque de blessures et de dommages, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur dans un liquide et ne laissez jamais du liquide y pénétrer.**

**Nettoyage**

-Nettoyer la poussière et la saleté des grilles de ventilation de l'outil et des contacts électriques en soufflant avec de l'air comprimé.
-Enlevez la saleté et la poussière du boîtier avec un pinceau ou un chiffon sec, en le tenant éloigné de tous les contacts électriques.
-N'utilisez jamais de solvants inflammables ou combustibles à proximité de batteries, de chargeurs ou d'outils.
-N'immergez jamais votre outil, votre batterie ou votre chargeur dans un liquide et ne laissez jamais du liquide y pénétrer.

**Réparations**
Pour les réparations, retournez l'outil, la batterie et le chargeur au service agréé le plus proche.

## RENSEIGNEMENTS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ

Conforme à la norme RoHS
Ce produit et les composants associés sont conformes à la directive RoHS et ne contiennent aucune des sous-positions dépassant les valeurs maximales de concentration de la directive 2002/95/CE de l'UE, telle que modifiée par la décision 2005/618/CE de la Commission et d'autres amendements publiés
à partir de la date du code indiqué sur le produit.

**Conformes avec Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)**

- Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utiliser des centres de collecte.
- Communiquez avec votre administration locale pour obtenir des renseignements sur les systèmes de collecte disponibles.
- Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.
- En cas de remplacement d'appareils usagés par des appareils neufs, le détaillant a l'obligation légale de reprendre votre appareil usagé pour l'éliminer gratuitement.

**Déclaration de conformité de la Commission Fédérale des Communications (FCC)**
REMARQUE IMPORTANTE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils digitaux de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément à manuel d'instruction, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.
AVIS : Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

## CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit décrit dans "Données techniques" est conforme aux normes ou documents normatifs suivants:

EN60745-1
EN60745-2-3
EN55014-1
EN55014-2
2006/42/EC
2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. Spain

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

**Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto in CAR REPAIR SYSTEM.**

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTES

LEGGERE E COMPRENDERE TUTTE LE INTRUZIONI. La mancara osservanza di tutte le instruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali

CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI

## SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o scure invitano agli incidenti.
- Non utilizzare gli elettroutensili in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polvere o fumi.
- Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'utilizzo di un utensile elettrico. Le distrazioni possono farti perdere il controllo.

## SICUREZZA ELETTRICA

- Le spine degli elettroutensili devono corrispondere alla presa. Non modificare mai in alcun modo la spina. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici con messa a terra. Spine non modificate e spine corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. C'è un rischio maggiore di scosse elettriche se il tuo corpo è messo a terra.
- Non esporre gli elettroutensili alla pioggia o all'umidità. L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso all'aperto. L'utilizzo di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se l'utilizzo di un utensile elettrico in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da un interruttore di circuito di guasto a terra (GFCI). L'utilizzo di un GFCI riduce il rischio di scosse elettriche.

## SICUREZZA PERSONALE

-Stai attento, osserva cosa stai facendo e usa il buon senso quando utilizzi un utensile elettrico. Non utilizzare un utensile elettrico se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di distrazione durante l'utilizzo di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi di protezione come una maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetto o protezioni per l'udito utilizzati nelle giuste condizioni ridurranno le lesioni personali.
- Evitare avviamenti involontari. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la fonte di alimentazione e/o il pacco batteria, sollevare o trasportare lo strumento. Il trasporto di utensili elettrici con il dito sull'interruttore o l'attivazione di utensili elettrici con l'interruttore acceso può causare incidenti.
- Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave inglese o una chiave fissata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.
- Non esagerare. Mantieni sempre la postura e l'equilibrio. Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso della raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.
- Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente dell'utensile ti permetta di diventare compiacente e di ignorare i principi della sicurezza dell'utensile. Un'azione negligente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

## USO E CURA DEGLI UTENSILI ELETTRICI

-Non forzare l'utensile elettrico. Usa l'utensile elettrico corretto per la tua applicazione. L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e non lo spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'utensile elettrico prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre l'utensile elettrico. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.
- Conservare gli utensili elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non consentire l'uso a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o con queste istruzioni. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- Effettuare la manutenzione degli elettroutensili e degli accessori. Controllare il disallineamento o il bloccaggio delle parti mobili, delle parti rotte e di qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici mal tenuti.
- Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte da trapano, ecc. secondo queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'utilizzo dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione pericolosa.
- Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste

## UTILIZZO E CURA DEL BATTERIA TOOL

-Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di pacco batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro pacco batteria.
- Utilizzare gli elettroutensili solo con pacchi batteria appositamente designati. L'uso di qualsiasi altro pacco batteria può creare il rischio di lesioni e incendi.
- Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono stabilire un collegamento da un terminale all'altro. Il cortocircuito tra i terminali della batteria può causare ustioni o incendi.
- In condizioni abusive, il liquido può fuoriuscire dalla batteria; evita il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- Non utilizzare una batteria o un utensile danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.
- Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco oa temperature superiori a 130 ° C (265 ° F) può causare un'esplosione.
- Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una carica impropria oa temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

## SERVIZIO

- Far riparare il vostro elettroutensile da un tecnico qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio identici. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.
- Non riparare mai batterie danneggiate. La manutenzione delle batterie deve essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.

## NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER LE LUCIDATRICI

- Questo utensile elettrico è progettato per funzionare come lucidatrice. Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- Non sono consigliate operazioni quali levigatura, levigatura, spazzolatura metallica o taglio con questo utensile elettrico. Le operazioni per le quali l'utensile elettrico non è stato progettato possono creare un pericolo e causare lesioni personali.
- Non utilizzare accessori non specificamente progettati e consigliati dal produttore dell'utensile. Il fatto che l'accessorio possa essere collegato all'utensile elettrico non garantisce un funzionamento sicuro.
- La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno uguale alla velocità massima indicata sull'utensile elettrico. Gli accessori che funzionano più velocemente della loro velocità nominale possono spezzarsi e rompersi.
- Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nella capacità nominale dell'utensile elettrico. Gli accessori di dimensioni errate non possono essere adeguatamente protetti o controllati.

-Il fissaggio filettato degli accessori deve corrispondere alla filettatura del mandrino della lucidatrice. Per gli accessori montati su flangia, il foro dell'albero accessorio deve corrispondere al diametro di posizione della flangia. Gli accessori che non corrispondono all'hardware di montaggio sull'utensile elettrico si sbilanciano, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita di controllo.

- Non utilizzare un accessorio danneggiato. Prima di ogni utilizzo, ispezionare l'accessorio, come il platorello, per verificare la presenza di crepe, strappi o usura eccessiva dei cuscinetti in schiuma. Se un utensile elettrico o un accessorio cade, ispezionarlo per danni o installare un accessorio che non sia danneggiato. Dopo aver ispezionato e installato un accessorio, posizionarsi e gli astanti lontano dal piano dell'accessorio rotante e far funzionare l'utensile elettrico alla massima velocità senza carico per un minuto. Gli accessori danneggiati normalmente si rompono durante questo periodo di prova.
- Utilizzare i dispositivi di protezione individuale. A seconda dell'applicazione, indossare una visiera, occhiali di sicurezza o occhiali di sicurezza. A seconda dei casi, indossare una maschera antipolvere, protezioni per le orecchie, guanti e grembiule in grado di fermare piccoli frammenti abrasivi o di pezzi in lavorazione. La protezione degli occhi deve essere in grado di fermare i detriti volanti generati dalle varie operazioni. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dal suo funzionamento. L'esposizione prolungata al rumore ad alta intensità può causare la perdita dell'udito.
- Tenere gli astanti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque acceda all'area di lavoro deve indossare i dispositivi di protezione individuale. Frammenti del pezzo da lavorare o un accessorio rotto possono essere lanciati e causare lesioni oltre l'area di lavoro immediata.

- Non lasciare mai l'attrezzo a terra finché l'accessorio non si è completamente fermato. L'accessorio rotante può afferrare la superficie e far sì che l'utensile elettrico sfugga al tuo controllo.
- Non utilizzare l'utensile elettrico mentre è con sé. Il contatto accidentale con l'accessorio rotante potrebbe impigliarsi nei vestiti e spingere l'accessorio verso il corpo.
- Pulire regolarmente le uscite dell'aria dell'elettroutensile. La ventola del motore attirerà la polvere nell'alloggiamento e l'eccessivo accumulo di polvere di metallo può causare rischi elettrici.
- Non utilizzare l'utensile elettrico vicino a materiali infiammabili. Le scintille possono incendiare questi materiali.
- Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi. L'uso di acqua o altri liquidi refrigeranti può causare scosse elettriche o scosse elettriche.
- Contragolpe y advertencias relacionadas

Il contraccolpo è una reazione improvvisa a un pad rotante, una spazzola o un altro accessorio schiacciato o impigliato. Il pizzicamento o l'impigliamento provoca il bloccaggio rapido dell'accessorio rotante, che a sua volta provoca la forzatura incontrollata dell'utensile elettrico nel senso opposto alla rotazione dell'accessorio nel punto di attacco.
Ad esempio, se il pezzo in lavorazione si aggancia o pizzica un tampone di gommapiuma, il tampone può saltare verso o allontanarsi dall'operatore, a seconda della direzione del movimento della ruota nel punto di presa. Le pastiglie possono anche rompersi in queste condizioni.
Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dell'utensile elettrico e/o di procedure o condizioni operative improprie e può essere evitato adottando le dovute precauzioni come indicato di seguito.

Mantenere una presa salda sull'utensile elettrico e posizionare il corpo e il braccio per consentirgli di resistere alle forze di contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se in dotazione, per il massimo controllo del contraccolpo o della reazione di coppia durante l'avviamento. L'operatore può controllare le reazioni torsionali o le forze di contraccolpo, se vengono prese le dovute precauzioni.
- Non avvicinare mai la mano all'accessorio rotante.

L'accessorio può rimbalzare sulla tua mano.
- Non posizionare il corpo nell'area in cui l'utensile elettrico si muoverà in caso di contraccolpo. Il contraccolpo spingerà l'utensile nella direzione opposta al movimento della ruota nel punto di aggancio.
- Prestare particolare attenzione quando si lavora intorno ad angoli, spigoli vivi, ecc. Impedisce all'accessorio di rimbalzare e impigliarsi. Angoli, spigoli vivi o rimbalzi tendono a impigliare l'accessorio rotante e causare la perdita di controllo o il contraccolpo.
- Non montare una lama per sega per intagliare il legno o una lama seghettata. Tali lame creano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.
- Avvertenze di sicurezza specifiche per le operazioni di lucidatura: Non permettere a nessuna parte libera del cappello di lucidatura o dei suoi tiranti di ruotare liberamente. Conserva o taglia i cavi di legatura allentati. Le corde di fissaggio allentate e rotanti possono impigliare le dita o impigliarsi nel pezzo in lavorazione.

## ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO! PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI, QUANDO SI LAVORA IN SITUAZIONI POLVEROSE, INDOSSARE UNA PROTEZIONE RESPIRATORIA ADEGUATA O UTILIZZARE UNA SOLUZIONE DI ESTRAZIONE DELLA POLVERE CONFORME A OSHA.
- Usare sempre il buon senso e fare attenzione quando si utilizzano gli strumenti. Non è possibile prevedere tutte le situazioni che potrebbero comportare un esito pericoloso.
Non utilizzare questo strumento se non si comprendono queste istruzioni operative o se si ritiene che il lavoro sia al di là delle proprie capacità; Contatta Car Repair System o un professionista qualificato per ulteriori informazioni o formazione.
- Conservare targhette ed etichette. Questi contengono informazioni importanti. Se mancante o illeggibile, contattare un centro di assistenza Car Repair System per assistenza.
Attento! Parte della polvere generata dalla levigatura, segatura, molatura, perforazione e altre attività di costruzione contiene sostanze chimiche note per causare cancro, difetti alla nascita o altri danni riproduttivi. Alcuni esempi di queste sostanze chimiche sono:
-vernice a base di piombo
-silice cristallina da mattoni e cemento e altri prodotti per muratura.
-arsenico e cromo da legno trattato chimicamente. Il rischio derivante da queste esposizioni varia a seconda della frequenza con cui svolgi questo tipo di lavoro. Per ridurre l'esposizione a queste sostanze chimiche: lavora in un'area ben ventilata e lavora con attrezzature di sicurezza approvate, come quelle maschere antipolvere appositamente progettate per filtrare le particelle microscopiche.

## SPECIFICHE

Piastra di supporto: 5"
Imbottitura in schiuma/lana: 6". Massimo 7"
Tensione - 18 V CC
Velocità dell'orbita - 700-1500/min
Albero di uscita: M14
Ambiente consigliato - da +4°C a +40°C

CAR REPAIR SYSTEM

# BPC 7102

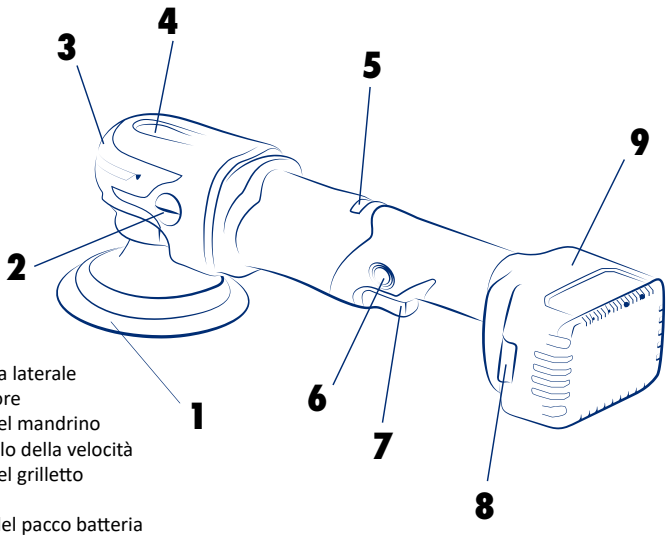
## UTILIZZO PREVISTO

La lucidatrice è progettata per lavori di lucidatura di superfici automobilistici e industriali.
I tamponi di lucidatura e lucidatura sono conformi a:
Cuscinetti in schiuma, cuscinetti in lana, cuscinetti in feltro, cuscinetti in microfibra

Pacchi batteria compatibili: Li-ion Battery 18V (2.5 Ah) ; Li-ion Battery 18V (5.0 Ah)
Caricabatterie compatibili: Dual Channel Fast Charguer

AVVERTIMENTO! UTILIZZARE SOLO IL CARICABATTERIE E LA BATTERIA SPECIFICATI DAL CAR REPAIR SYSTEM. LEGGERE IL MANUALE DELL'OPERATORE FORNITO CON IL CARICABATTERIE E LA BATTERIA.

## DESCRIZIONE FUNZIONALE




1. Piastra di supporto
2. Tappo presa maniglia laterale
3. Impugnatura anteriore
4. Pulsante di blocco del mandrino
5. Manopola di controllo della velocità
6. Pulsante di blocco del grilletto
7. Interruttore grilletto
8. Pulsante di rilascio del pacco batteria
9. Pacco batteria

## SIMBOLOGIA

Prima di accendere l'elettroutensile, leggere il manuale di istruzioni.!

Il dispositivo è adatto solo per uso interno. Conservare l'utensile elettrico e le batterie in ambienti asciutti..

Esiste il rischio di scosse elettriche in caso di uso scorretto.

Caricare le batterie solo a temperature comprese tra 4°C e 40°C. Proteggere la batteria dal calore, ad es. Ad esempio dalla continua esposizione alla luce solare e al fuoco.

Non gettare la batteria nel fuoco. C'è il rischio di esplosione..

Non esporre il dispositivo alla pioggia, tenere il dispositivo lontano dall'acqua.

Riciclaggio delle materie prime anziché smaltimento dei rifiuti. Non gettare gli utensili elettrici nei rifiuti domestici! Gli utensili elettrici devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

## MONTAGGIO

Rimozione/inserimento della batteria
Per rimuovere la batteria, premere i pulsanti di rilascio e rimuovere il pacco batteria dallo strumento.
AVVERTIMENTO! Rimuovere sempre la batteria prima di cambiare o rimuovere gli accessori.

Per inserire la batteria, far scorrere il pacco nel corpo dello strumento. Assicurati che scatti in posizione.

**Installazione/rimozione/pulizia dello schermo antipolvere**

L'uso del parapolvere aumenterà le prestazioni e prolungherà la vita dell'utensile.
Attenzione! Non utilizzare lo strumento senza il parapolvere installato.

1. Per l'installazione, rimuovere la batteria e posizionare lo strumento sul supporto con la macchina in posizione verticale.
2. Posizionare la piastra di supporto sull'albero.
3. Utilizzare una chiave esagonale per fissare la piastra di supporto con il bullone fornito con la macchina.
4. Premere con decisione il tampone/la cuffia per lucidatura sul platorello. Utilizzare uno strumento di centraggio, se fornito, per garantire che il pad sia allineato per un corretto equilibrio.
5. Per disinstallare, rimuovere la batteria e invertire la procedura.

**Tampone di lucidatura/installazione sul cofano**

1. Per fissare lo schermo antipolvere, fissare lo schermo sull'impugnatura dello strumento.
2. Per rimuovere il filtro antipolvere, inserire un cacciavite piatto nella tacca nella parte superiore del filtro antipolvere e staccarlo dallo strumento.
3. Per pulire lo schermo antipolvere, picchiettare su una superficie dura o pulirlo con aria compressa..

## FUNZIONAMENTO

**Avvia, ferma e controlla la velocità**

In genere, velocità inferiori sono consigliate per aree di lavoro ristrette e velocità più elevate sono ideali per grandi superfici. Utilizzare la manopola di controllo della velocità per impostare la velocità massima per l'applicazione.
1. Impostare la manopola di controllo della velocità sulla velocità massima desiderata.
2. Premi il grilletto.
3. Aumentare o diminuire la pressione del grilletto per variare la velocità, fino alla velocità impostata sul quadrante.
4. Utilizzare il blocco del grilletto per BLOCCARE lo strumento per un uso continuo, se lo si desidera.
5. Per fermare lo strumento, rilasciare il grilletto.

**Lucidato**
Utilizzare sempre la maniglia laterale o di presa per un controllo adeguato. Muovi la lucidatrice avanti e indietro con movimenti lunghi e ampi. Troppa pressione, l'angolazione sbagliata o il movimento sbagliato possono causare segni di turbolenza o ustioni.
Per istruzioni dettagliate sulla lucidatura, leggere le istruzioni fornite con finiture, cere e lucidanti.

**Prevenzione delle ustioni di vernice**
È facile bruciare la vernice da una superficie. Questo può accadere se si lucida a una velocità troppo elevata o se si lascia che il tampone di lucidatura rimanga in posizione anche per un breve periodo di tempo. Per evitare che la vernice bruci, esercitare una pressione molto leggera e mantenere la lucidatrice in costante movimento, soprattutto quando si lavora vicino ai bordi o dove ci sono cambiamenti bruschi nel contorno della superficie di lavoro.
Prestare particolare attenzione quando si utilizzano RPM più elevati, che hanno maggiori probabilità di bruciare la vernice.

**ATTENTO! Per ridurre il rischio di lesioni, seguire le istruzioni per evitare di impigliarsi. L'intoppo può causare l'inversione dell'utensile e l'operatore perde improvvisamente il controllo dell'utensile.**

**Prevenzione degli strappi**
Si verificano sbavature quando i tamponi per lucidatura rimangono impigliati sui bordi ruvidi di una superficie di lavoro. L'intoppo può far sì che lo strumento "ribalti" improvvisamente e il tampone bruci attraverso la vernice. Per ridurre il rischio di impigliamento, utilizzare la lucidatrice a bassa velocità durante la lucidatura di superfici ruvide. Per aree difficili come vicino al rivestimento o tra uno specchio e un finestrino in un'auto, non rischiare con una lucidatrice. Lucida queste superfici a mano.

## MANUTENZIONE

ATTENTO!
Per ridurre il rischio di lesioni, scollegare sempre il caricabatterie e rimuovere il pacco batteria dal caricabatterie o dallo strumento prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.
Non smontare mai lo strumento, la batteria o il caricabatterie. Rivolgersi a un centro di assistenza Car Repair

System per TUTTE le riparazioni.

**Strumento di manutenzione**
Mantieni lo strumento, la batteria e il caricabatterie in buone condizioni seguendo un programma di manutenzione regolare. Ispezionare l'utensile per problemi quali rumore eccessivo, disallineamento o inceppamento di parti in movimento, parti rotte o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile. Restituire lo strumento, la batteria e il caricabatterie a un centro di assistenza Automotive Repair System per la riparazione. Dopo sei mesi o un anno, a seconda dell'uso, restituire lo strumento, la batteria e il caricabatterie a un centro di assistenza Automotive Repair System per l'ispezione.
Se lo strumento non si avvia o funziona a piena potenza con una batteria completamente carica, pulire i contatti della batteria. Se lo strumento continua a non funzionare correttamente, restituire lo strumento, il caricabatterie e il pacco batteria a un centro di assistenza Automotive Repair System per la riparazione.

**AVVERTIMENTO! Per ridurre il rischio di lesioni personali e danni, non immergere mai lo strumento, il pacco batteria o il caricabatterie in liquidi e non lasciarli scorrere all'interno.**
**Puliti**
- Soffiare con aria compressa la polvere e lo sporco dagli sfiati dell'utensile e dai contatti elettrici
-Rimuovere sporco e polvere dalla custodia con una spazzola o un panno asciutto, tenendolo lontano da tutti i contatti elettrici.
**Riparazioni,**
Per le riparazioni, restituire lo strumento, la batteria e il caricabatterie al centro di assistenza autorizzato più vicino. vicino

## ACCESSORI

Attento! Utilizzare solo gli accessori consigliati. Per un elenco completo degli accessori, andare online su www.carrepairsystem.com o contattare un distributore o nella mail info@carrepairsystem.eu

## DISCLAIMER

Il produttore e il suo rappresentante non sono responsabili per eventuali danni o mancati profitti dovuti all'interruzione dell'attività causata dal prodotto o da un prodotto inutilizzabile.

Il produttore e il suo rappresentante non sono responsabili per eventuali danni causati da un uso improprio dell'utensile elettrico o dall'utilizzo dell'utensile elettrico con prodotti di altri produttori.

CAR REPAIR SYSTEM

# BPC 7102

## INFORMAZIONI RELATIVE A SALUTE E SICUREZZA

**Conformità alla Normativa RoHS**
Questo prodotto e le componenti associate sono conformi alla normativa "RoHS" e non contengono alcuna delle sostanze in eccesso rispetto ai valori di concentrazione massima stabiliti dalla Direttiva 2002/95/UE, come modificata dalla Decisione 2005/618/EC della Commissione e da successive modifiche emesse fino al codice data riportato sul prodotto.

**Conformità alla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche**

- Non gettare apparecchiature elettriche nei rifiuti urbani indifferenziati, smaltire presso strutture di raccolta separate.
- Contattare gli enti locali per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.
- Gettare apparecchiature elettriche in discariche non adatte al loro smaltimento può comportare la fuoriuscita di sostanze pericolose, che possono penetrare nella falda freatica e di conseguenza nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere dell'ambiente circostante.
- I rivenditori sono legalmente obbligati a ritirare gratuitamente vecchie apparecchiature elettriche per il loro smaltimento, quando queste vengono sostituite.

**Dichiarazione di conformità Commissione federale per le comunicazioni (FCC)**
NOTA IMPORTANTE: Questo dispositivo è stato testato e risulta conforme alle limitazioni stabilite per i Dispositivi digitali di classe A, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Dette limitazioni sono stabilite per fornire protezione appropriata contro interferenze pericolose quando il dispositivo è utilizzato in ambiente commerciale. Questo dispositivo genera, usa e può emettere frequenze radio e, qualora non fosse installato e utilizzato in osservanza del manuale d'istruzioni, può causare interferenze pericolose alla comunicazione radio. L'utilizzo di questo dispositivo in un ambiente residenziale può verosimilmente causare interferenze pericolose. In questo caso, l'utente dovrà correggere le interferenze a proprie spese.

*AVVISO: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dall'ente responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare il dispositivo.*

## CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto descritto in "Dati tecnici" è conforme alle seguenti norme o documenti normativi:

EN60745-1
EN60745-2-3
EN55014-1
EN55014-2
2006/42/EC
2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. Spain

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

**Parabéns pela compra e bem-vindo ao CAR REPAIR SYSTEM.**

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA – IMPORTANTES

LER E COMPREENDER TODAS AS INSTRUÇÕES. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos pessoais graves.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

## SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desordenadas ou escuras convidam a acidentes.
- Não utilizar ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem incendiar pó ou fumos.
- Manter as crianças e os transeuntes afastados enquanto se opera uma ferramenta elétrica. As distrações podem causar-lhe a perda de controlo.

## SEGURANÇA ELÉTRICA

-As tomadas das ferramentas elétricas devem corresponder à tomada de corrente. Nunca modificar de forma alguma a ficha. Não utilizar tomadas adaptadoras com ferramentas elétricas ligadas à terra. Tomadas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- Evitar o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não expor as ferramentas elétricas à chuva ou a condições húmidas. A entrada de água numa ferramenta elétrica irá aumentar o risco de choque elétrico.
- Não abusar do fio. Nunca utilizar o fio para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Manter o fio longe do calor, óleo, ou peças móveis. Os cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque elétrico.
- Quando utilizar uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize um cabo de extensão adequado para utilização ao ar livre. A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Se o funcionamento de uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, utilizar um interruptor de circuito de falha de terra (GFCI) de alimentação protegida. A utilização de um GFCI reduz o risco de choque elétrico.

## SEGURANÇA PESSOAL

- Fique alerta, observe o que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante o funcionamento de ferramentas elétricas pode resultar em lesões pessoais graves.
- Utilizar equipamento de proteção pessoal. Usar sempre proteção ocular. O equipamento de proteção, como uma máscara de proteção contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva utilizados nas condições adequadas reduzirá os danos pessoais.
- Evitar o arranque involuntário. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar à fonte de alimentação e/ou bateria, levantar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou carregar as ferramentas elétricas que têm o interruptor ligado pode causar acidentes.
- Remova qualquer chave ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave inglesa ou uma chave de porcas montada numa parte rotativa da ferramenta elétrica pode causar danos pessoais.
- Não se descuide. Manter a postura e o equilíbrio em todos os momentos. Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Vista-se adequadamente. Não use roupa solta ou jóias. Mantenha o seu cabelo e roupa longe de partes móveis. Roupas soltas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos em peças em movimento.
- Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extração e recolha de pó, assegurar-se de que estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização da recolha do pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
- Não permita a familiaridade adquirida com a utilização frequente de ferramentas para lhe permitir tornar-se complacente e ignorar os princípios da segurança das ferramentas. Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.

## UTILIZAÇÃO E CUIDADO COM FERRAMENTAS ELÉ–TRICAS

- Não forçar a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica adequada para a sua aplicação. A ferramenta elétrica correta irá fazer o trabalho melhor e mais seguro à velocidade para a qual foi concebida.
- Não utilizar a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
-Desligar a ficha da fonte de alimentação e/ou remover a bateria, se esta for destacável, da ferramenta elétrica antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios, ou armazenar ferramentas elétricas. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.
- Armazenar ferramentas elétricas inativas fora do alcance das crianças e não permitir que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções possam operar a ferramenta. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- Conserve ferramentas elétricas e acessórios. Verificar se há desalinhamento ou ligação de peças móveis, rutura de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificado, mandar reparar a ferramenta elétrica antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, peças de ferramentas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado. A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar numa situação perigosa.
- Mantenha as pegas e as superfícies de agarrar secas, limpas e livres de óleo e gordura. As pegas escorregadias e as superfícies de agarrar não permitem um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

## UTILIZAÇÃO E CUIDADO DA FERRAMENTA COM BATERIA

-Recarregar apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de conjunto de baterias pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outro conjunto de baterias.
-Utilizar ferramentas elétricas apenas com conjuntos de baterias especificamente designados. A utilização de quaisquer outros conjuntos de baterias pode criar um risco de ferimentos e incêndio.
-Quando a bateria não estiver em uso, mantê-la afastada de outros objetos metálicos, tais como clipes para papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos, que podem fazer uma ligação de um terminal a outro. O encurtamento dos terminais da bateria juntos pode causar queimaduras ou fogo.
- Em condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite o contacto. Em caso de contacto acidental, lavar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procurar também cuidados médicos. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- Não utilizar uma bateria ou ferramenta danificada ou modificada. As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- Não expor uma bateria ou ferramenta ao fogo ou calor excessivo. A exposição ao fogo ou temperaturas superiores a 130°C (265°F) pode causar uma explosão.
- Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. Uma carga ou carregamento incorreto a temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

## SERVIÇO

-Mande reparar a sua ferramenta elétrica por um técnico qualificado, utilizando apenas peças de substituição originais. Isto garantirá que a segurança da ferramenta elétrica será preservada.
-Nunca reparar conjuntos de baterias danificados. O serviço de pacotes de baterias só deve ser executado pelo fabricante ou por técnicos de serviços autorizados.

## REGRAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS PARA POLIDORAS

-Esta ferramenta elétrica foi concebida para funcionar como uma polidora. Ler todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.
- Operações como moer, lixar, escovar ou cortar arame com esta ferramenta elétrica não são recomendadas. As operações para as quais a ferramenta elétrica não foi concebida podem criar um perigo e causar danos pessoais.
- Não utilizar acessórios que não sejam especificamente concebidos e recomendados pelo fabricante da ferramenta. O facto de o acessório poder ser ligado à sua ferramenta elétrica não garante um funcionamento seguro.
- A velocidade nominal do acessório deve ser pelo menos igual à velocidade máxima marcada na ferramenta elétrica. Acessórios que funcionam mais depressa do que a sua velocidade nominal podem partir-se e estilhaçar-se.
- O diâmetro exterior e a espessura do seu acessório devem estar dentro da capacidade nominal da sua ferra-

menta elétrica. Acessórios de tamanho incorreto não podem ser adequadamente protegidos ou controlados.

- A montagem roscada dos acessórios deve corresponder à rosca do eixo da polidora. Para acessórios montados em flange, o furo do fuso acessório deve corresponder ao diâmetro de localização da flange. Os acessórios que não correspondem aos acessórios de montagem da ferramenta elétrica tornar-se-ão desequilibrados, vibrarão excessivamente e poderão causar perda de controlo.

- Não utilizar um acessório danificado. Antes de cada utilização, inspecionar o acessório, tal como a almofada de suporte, para detetar fissuras, rasgos, ou desgaste excessivo das almofadas de espuma. Se uma ferramenta elétrica ou acessório cair, inspecionar por danos ou instalar um acessório não danificado. Depois de inspecionar e instalar um acessório, posicione-se e afaste-se do plano do acessório rotativo e faça funcionar a ferramenta elétrica à velocidade máxima sem carga durante um minuto. Os acessórios danificados irão normalmente partir-se durante este tempo de teste.

- Utilizar equipamento de proteção pessoal. Dependendo da aplicação, usar proteção facial, óculos de proteção ou calçado de proteção. Se apropriado, usar máscara de pó, proteção auditiva, luvas e avental, capaz de parar pequenos fragmentos de abrasivos ou peças de trabalho. A proteção dos olhos deve ser capaz de parar os detritos voadores gerados por várias operações. A máscara de pó ou respirador deve ser capaz de filtrar as partículas geradas pelo seu funcionamento. A exposição prolongada a ruído de alta intensidade pode causar perda de audição.
- Manter os transeuntes a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entre na área de trabalho deve usar equipamento de proteção pessoal. Fragmentos da peça ou de um acessório partido podem voar para longe e causar ferimentos para além da área de operação imediata.

- Nunca deixar a ferramenta elétrica no chão até que o acessório tenha parado completamente. O acessório rotativo pode agarrar a superfície e fazer com que a ferramenta elétrica gire para fora do seu controlo.
- Não utilize a ferramenta elétrica enquanto a transporta ao seu lado. O contacto acidental com o acessório rotativo pode prender a sua roupa e puxar o acessório para dentro do seu corpo.
- Limpar periodicamente as saídas de ar da ferramenta elétrica. O ventilador do motor irá atrair pó para a caixa e a acumulação excessiva de pó no metal pode causar riscos elétricos.
- Não utilizar a ferramenta elétrica perto de materiais inflamáveis. As faíscas podem incendiar estes materiais.
- Não utilizar acessórios que tenham líquidos. A utilização de água ou outros líquidos pode causar eletrocução ou choque.

Devoluções e avisos relacionados

O contragolpe é uma reação repentina a uma almofada rotativa apertada ou presa, escova ou outro acessório. Apertar ou prender provoca o bloqueio rápido do acessório rotativo, o que, por sua vez, faz com que a ferramenta elétrica descontrolada seja forçada no sentido oposto à rotação do acessório no ponto de fixação. Por exemplo, se a peça engatar ou apertar um bloco de espuma, o bloco pode saltar na direção ou afastar-se do operador, dependendo da direção do movimento da roda no ponto de aperto. As almofadas também podem partir-se nestas condições.
Isto é o resultado de uma má utilização da ferramenta elétrica e/ou procedimentos ou condições de funcionamento incorretos e pode ser evitada tomando as devidas precauções, tal como descrito abaixo.

Mantenha um aperto firme na ferramenta elétrica e posicione o seu corpo e braço para lhe permitir resistir às forças da mesma. Utilizar sempre a pega auxiliar, se fornecida, para o máximo controlo sobre o retorno ou reação de binário durante o arranque. O operador pode controlar as reações de torque ou as forças de propulsão, se forem tomadas as devidas precauções.
- Nunca coloque a sua mão perto do acessório rotativo.

O mesmo pode saltar da sua mão.
- Não coloque o seu corpo na área onde a ferramenta elétrica se moverá se ocorrer o retorno. O retorno irá impulsionar a ferramenta na direção oposta do movimento da roda no ponto de acoplamento..
- Tenha especial cuidado ao trabalhar em cantos, arestas vivas, etc. Evite que o acessório salte e se prenda. Cantos, arestas vivas ou altos tendem a prender a fixação rotativa e causar perda de controlo.
- Não coloque uma lâmina de serra de madeira ou uma lâmina serrilhada. Tais lâminas criam frequentes riscos e perda de controlo.
- Avisos de segurança específicos para operações de polimento:
Não deixar rodar livremente quaisquer partes soltas da tampa de polimento ou das suas cordas de fixação. Guardar ou aparar cordões de fixação soltos. Cordões de fixação soltos e rotativos podem enredar os dedos ou prender-se à peça de trabalho.

## AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS

ADVERTÊNCIA PARA REDUZIR O RISCO DE FERIMENTOS, QUANDO SE TRABALHA EM SITUAÇÕES DE PÓ, USAR PROTEÇÃO RESPIRATÓRIA ADEQUADA OU UTILIZAR UMA SOLUÇÃO DE EXTRAÇÃO DE PÓ EM CONFORMIDADE COM AS NORMAS OSHA.
-Usar sempre o bom senso e cuidado ao usar ferramentas. Não é possível antecipar todas as situações que possam resultar num resultado perigoso.
Não utilize esta ferramenta se não compreender estas instruções de funcionamento ou se achar que o trabalho está para além das suas capacidades; contacte a Car Repair System ou um profissional com formação para obter informações ou formação adicional.
- Mantenha etiquetas e placas de identificação. Estas contêm informações importantes. Se alguma estiver em falta ou for ilegível, contactar um centro de assistência Car Repair System.
Cuidado! Parte do pó gerado pela lixagem, serragem, moagem, perfuração e outras atividades de construção contém produtos químicos conhecidos por causar cancro, defeitos de nascença ou outros danos reprodutivos. Exemplos destas substâncias químicas incluem:
- chumbo de tinta à base de chumbo
- sílica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos

## ESPECIFICAÇÕES

Placa de apoio: 5 ”
Almofada de espuma / lã: 6 ”. 7 ”máx.
Tensão - 18 V DC
Velocidade de órbita - 700-1500 / min
Eixo de saída: M14
Ambiente Recomendado - + 4 ° C a + 40 ° C

CAR REPAIR SYSTEM

# BPC 7102

## USO PREVISTO

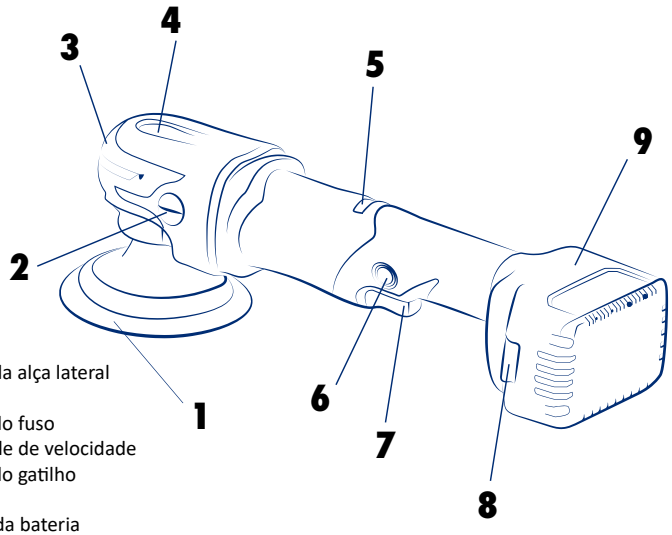
A polidora é concebida para trabalhos de polimento de superfícies industriais e automóveis.
As almofadas de polir e polir são compostas::
Almofadas de espuma, almofadas de lã, almofadas de velcro, almofadas de microfibras.

Packs de baterias compatíveis: Li-ion Battery 18V (2.5 Ah); Li-ion Battery 18V (5.0 Ah)

Carregadores compatíveis: Dual Channel Fast Charguer

¡ADVERTÊNCIA! UTILIZAR APENAS O CARREGADOR E A BATERIA ESPECIFICADOS PELA CAR REPAIR SYSTEM. LEIA O MANUAL DO UTILIZADOR FORNECIDO COM O SEU CARREGADOR E BATERIA.

## DESCRIÇÃO DE FUNÇÕES




1. Placa traseira
2. Tampa do soquete da alça lateral
3. Punho frontal
4. Botão de bloqueio do fuso
5. Discagem de controle de velocidade
6. Botão de bloqueio do gatilho
7. Trigger
8. Botão de liberação da bateria
9. Pacote de bateria

## SIMBOLOGIA

Leia as instruções de funcionamento antes de ligar a ferramenta elétrica!

O dispositivo é adequado apenas para uso interior. Armazenar a ferramenta elétrica e as baterias num ambiente seco

Existe um risco de choque elétrico em caso de utilização incorreta.

Carregar as baterias apenas a temperaturas entre os 4°C e os 40°C. Proteger a bateria do calor, por exemplo, exposição contínua à luz solar e ao fogo.

Não deite a bateria no fogo. Há um risco de explosão.

Não exponha o dispositivo à chuva, mantenha o dispositivo longe da água.

Reciclagem de matérias-primas em vez de eliminação de resíduos - não deite fora ferramentas elétricas no lixo doméstico! As ferramentas elétricas devem ser recolhidas separadamente e recicladas de forma amiga do ambiente.

## MONTAGEM

**Remoção / colocação da bateria**
Para remover a bateria, pressionar os botões de libertação e remover o conjunto de baterias da ferramenta.
¡ADVERTÊNCIA! Remover sempre a bateria antes de trocar ou remover os acessórios.
Para inserir a bateria, faça deslizar para dentro do corpo da ferramenta. Certifique-se de que se encaixa bem no lugar.

**Instalação / remoção / limpeza do pó**
A utilização do anti pó irá aumentar o desempenho e prolongar a vida útil da ferramenta.
Cuidado! Não utilizar a ferramenta sem a proteção contra o pó instalada.

Instalação da almofada de polimento

1. Para instalar, retire o conjunto de baterias e coloque a ferramenta no seu suporte com a máquina na posição vertical.
2. Colocar a placa de suporte no eixo.
3. Utilizar uma chave hexagonal para fixar a placa de suporte com o parafuso fornecido com a máquina.
4. Pressionar firmemente a almofada de polimento / boina sobre a almofada de suporte. Utilizar uma ferramenta de centralização, se fornecida, para assegurar o alinhamento da almofada para um equilíbrio adequado.
5. Para desinstalar, remover a bateria e inverter o procedimento.

1. Para colocar a proteção contra o pó, coloque a mesma sobre a pega da ferramenta.
2. Para remover, inserir uma chave de fendas de cabeça plana no entalhe na parte superior da peneira de pó e retirá-la da ferramenta.
3. Para limpar do pó, bater contra uma superfície dura ou limpá-la com ar comprimido.

## MANUSEAMENTO

**Iniciar, parar e controlar a velocidade**

Geralmente, são recomendadas velocidades mais baixas para áreas de trabalho estreitas e velocidades mais altas são ideais para grandes áreas de superfície. Utilizar o mostrador de controlo de velocidade para definir a velocidade máxima para a aplicação.
1. definir o mostrador de controlo de velocidade para a velocidade máxima desejada.
2. Apertar o gatilho.
3. Aumentar ou diminuir a pressão sobre o gatilho para variar a velocidade, até à velocidade definida no mostrador.
4. Utilizar o cadeado de gatilho para BLOQUEAR a ferramenta para uso contínuo, se desejado.
5. Para parar a ferramenta, soltar o gatilho.

**Polimento**
Utilizar sempre a pega lateral ou de punho para um controlo adequado. Mova a máquina para trás e para a frente com movimentos longos e contínuos. Demasiada pressão, ângulo incorreto ou movimento incorreto podem causar marcas de remoinho ou desbaste.
Para instruções detalhadas de polimento, leia as instruções fornecidas sobre acabamentos, ceras e polimentos.

**Prevenção de desbaste na pintura**
É fácil desbastar acidentalmente a tinta de uma superfície. Isto pode ocorrer se polir a uma velocidade demasiado elevada ou se permitir que a almofada de polimento permaneça num único local durante um longo período de tempo. Para evitar queimar tinta, aplicar uma pressão muito leve e manter a polidora em movimento constante, especialmente quando se trabalha perto de bordas ou quando há mudanças abruptas no contorno da superfície de trabalho.
Tenha especial cuidado ao utilizar RPMs mais altas, que são mais suscetíveis de danificar a tinta

**CUIDADO: Para reduzir o risco de lesões, siga as instruções. O bloqueio pode fazer com que a ferramenta se descontrole e com que o operador perca subitamente o controlo da ferramenta.**

**Prevenção de bloqueio**
A bloqueio ocorre quando as almofadas de polimento ficam presas nas bordas ásperas de uma superfície de trabalho. O que pode fazer com que a ferramenta “chute para trás” de repente e a almofada desbaste de mais a tinta. Para reduzir o risco de bloqueio, utilizar o polidor a baixa velocidade ao polir superfícies rugosas. Para áreas difíceis, como por exemplo, perto de uma guarnição ou entre um espelho e uma janela de um carro, não se arrisque com uma polidora. Polir estas superfícies à mão.

## MANUTENÇÃO

CUIDADO!
Para reduzir o risco de ferimentos, desligar sempre o carregador da tomada e retirar a bateria do carregador ou ferramenta antes de efetuar qualquer manutenção.
Nunca desmonte a ferramenta, o conjunto de baterias ou o carregador. Contacte um centro Car Repair Sys-

tem para TODAS as reparações.

**Manutenção da Ferramenta**

Mantenha a sua ferramenta, bateria e carregador em bom estado, adotando um calendário de manutenção regular. Inspecione a sua ferramenta para detetar problemas tais como ruído indevido, desalinhamento ou fixação de peças móveis, rutura de peças, ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta. Leve a ferramenta, o conjunto de baterias e o carregador a um centro de serviço Car Repair System para reparação. Após seis meses a um ano, dependendo da utilização, leve a ferramenta, o conjunto de baterias e o carregador a um centro de serviço Car Repair System para inspeção.
Se a ferramenta não arrancar ou não funcionar em plena potência com uma carga completa de bateria totalmente carregada, limpar os contactos da bateria. Se a ferramenta ainda assim não funcionar corretamente, deve levar o carregador e a bateria a um centro de assistência técnica Car Repair System

**ADVERTÊNCIA Para reduzir o risco de ferimentos e danos pessoais, nunca mergulhar a ferramenta, bateria ou carregador em líquido ou deixar fluir líquido na ferramenta, bateria ou carregador.**

**Limpeza**
-Soprar pó e sujidade para fora das grelhas de ventilação da ferramenta e contactos elétricos com ar comprimido.
- Remover a sujidade e o pó da caixa com uma escova ou pano seco, mantendo-a afastada de todos os contactos elétricos.
- Nunca utilizar solventes inflamáveis ou combustíveis em torno de baterias, carregadores ou ferramentas.
- Nunca mergulhe a sua ferramenta, bateria ou carregador em líquido ou deixe o líquido fluir para dentro dos mesmos..

**Reparações**
Para reparações, leve a ferramenta, o conjunto de baterias e o carregador ao centro de serviço autorizado mais próximo.

## ACESSÓRIOS

Atenção! Utilize apenas os acessórios recomendados. Para consultar a lista completa veja online em; www.carrepairsystem.com ou contacte um distribuidor, ou no email info@carrepairsystem.eu

## ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

O fabricante e o seu representante não são responsáveis por quaisquer danos ou lucros cessantes devido à interrupção do negócio causada pelo produto ou por um produto inutilizável.

O fabricante e o seu representante não são responsáveis por quaisquer danos causados pela utilização inadequada da ferramenta elétrica ou pela utilização da ferramenta elétrica com produtos de outros fabricantes.

CAR REPAIR SYSTEM

# BPC 7102

## INFORMAÇÕES DE SAÚDE E SEGURANÇA

**Conformidade com RoHS**
Este produto e os componentes associados estão em conformidade com "RoHS" e não contêm nenhuma substância que exceda os valores máximos de concentração da Diretiva UE 2002/95/CE, com as emendas da Decisão da Comissão 2005/618/CE e outras alterações em vigor à
data em que o produto recebeu o código de marcação.

**Conformidade com Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE)**
- Não elimine aparelhos elétricos como lixo doméstico. Use instalações de recolha apropriadas.
- Contacte as suas autoridades locais para obter informações relativamente aos sistemas de recolha disponíveis.
- Se os aparelhos elétricos forem descartados em aterros ou lixeiras, pode haver fugas de substâncias perigosas para águas subterrâneas e estas podem chegar à cadeia alimentar, com danos para a saúde e o bem-estar.
- Ao substituir aparelhos antigos por outros novos, o retalhista tem obrigação legal de receber o aparelho antigo para eliminação gratuitamente.

**Declaração de Conformidade da Comissão Federal de Comunicações (FCC)**
NOTA IMPORTANTE: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um Dispositivo digital de Class, nos termos da Parte 15 das regras da FCC. Esses limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é operado num ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferências prejudiciais as comunicações de rádio. A operação deste equipamento numa área residencial poderá causar, provavelmente, interferências prejudiciais, e nesse caso o utilizador terá de corrigir as interferências às suas próprias custas.

*AVISO: Alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.*

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o produto descrito em "Dados técnicos" está em conformidade com as seguintes normas ou documentos normativos:

EN60745-1
EN60745-2-3
EN55014-1
EN55014-2
2006/42/EC
2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. Spain

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

CAR
REPAIR
SYSTEM


**CAR REPAIR SYSTEM,S.A**
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. España / Tel. (+34) 958 431 792
**CAR REPAIR SYSTEM FRANCE, S.A.S.**
5, Chemin Du Moulin. 84350 Courthézon.
France / Tél. (+33) (0) 4 90 667 635
**CRS CAR REPAIR SYSTEM ITALIA, SRL.**
23, Via dei Campazzi. 21040 Gerenzano (Varese)
Italia / Tel. (+39) 02 968 9862
**CARSISTEMA PORTUGAL REPRESENTAÇÕES S.A.**
Ribeira de Eiras, Adémia. 3020-326 Coimbra.
Portugal / Tel. (+351) 239 433 720
**CAR REPAIR SYSTEM MAROC, S.A.R.L.**
31 Boulevard Mohamed Tamri Bakai Etage RD APTT Mag Ain
Sebaa. Casablanca. Maroc / Tél. (+212) (0) 5 22 247 811

info@carrepairsystem.eu


Scan me


1014-006021
8 435240 018362


www.CARREPAIRSYSTEM.eu